

REGISTRATO A COMO IN DATA 22.11.2012

AL N° 527 per € 168,00

serie  pubblici

COPIA PER UFFICIO

PROVINCIA DI COMO

N° 38299 di rep.

CONTRATTO D'APPALTO relativo ai servizi di gestione della continuità del servizio dell'infrastruttura del Sistema Informativo Lavoro denominato "Sintesi" (Lotto 2) - CIG 395785B9B

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno 2012 (duemiladodici) il giorno quindici del mese novembre in Como, via Borgovico n° 148, nella sede della Provincia, avanti a me Dott. BURTÌ LUIGI Segretario Generale, autorizzato a rogare nell'interesse della Provincia gli atti in forma pubblica amministrativa, sono comparsi signori:

- Dott. DI GILIO RODOLFO

\_\_\_\_\_, Dirigente del Settore Attività Economiche, Formazione Professionale, Politiche Attive del Lavoro e Università, Istruzione, domiciliato per la carica presso la Provincia di Como, il quale interviene nel presente atto in nome e nell'interesse esclusivo dell'Amministrazione che rappresenta, ai sensi dell'art. 54 - c. 5 - del vigente Statuto della Provincia di Como (C.F. 8000 4650 133);

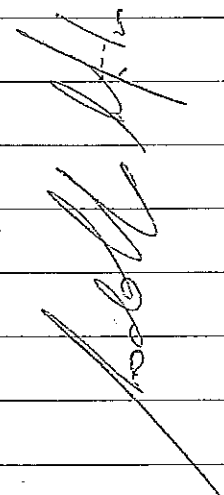
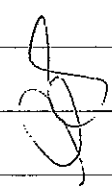
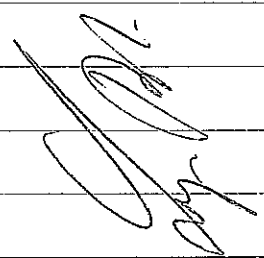
- Sign. PERTILE MASSIMO,

\_\_\_\_\_, che con il presente atto dichiara che ai fini delle comunicazioni derivanti dal contratto la casella di posta elettronica certificata [atospamail@legalmail.it](mailto:atospamail@legalmail.it) è da intendersi come sostitutiva dell'elezione del domicilio dell'appaltatore, il quale interviene nel presente atto nella sua qualità di Procuratore Speciale, in virtù di procura in data 24.07.2012 n. 7064 di repertorio e n. 1786 di raccolta della Dott.ssa

Claudia Gangitano, Notaio in Milano, iscritta presso il Collegio Notarile di Milano, registrata a Milano 3 il 24.07.2012 al n. 16439 serie 1T che, in copia conforme all'originale, viene sottoscritta dai componenti ed al presente contratto (contratto sotto lettera A), della società " ATOS ITALIA S.P.A." con sede in Milano, Via Vipiteno n.4 ( C.F.- P.I. 00795910157 ), iscritta alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura di Milano - Ufficio Registro delle Imprese - come da certificato in data 02.10.2012;=====

- con con nota del 08.02.2012 è stato comunicato che, con atto in data 30.09.2011, registrato presso la Camera di Commercio di Milano in data 06.10.2011, la Società Siemens IT Solution and Services S.p.a. ha cambiato denominazione sociale in ATOS ITALIA S.P.A rimanendo invariati la sede legale ed amministrativa, il capitale sociale, il numero di iscrizione al Registro Imprese Milano, il codice fiscale e la partita Iva, così come risulta dal sopra richiamato certificato camerale in data 02.10.2012;=====

-la Società ATOS ITALIA S.P.A.( già SIEMENS IT SOLUTIONS AND SERVICES S.P.A.) risulta mandataria capogruppo del Raggruppamento Temporaneo di Imprese, costituito con atto di mandato collettivo speciale con rappresentanza in data 26.01.2009 n. 157.870 di repertorio e n. 26.892 di raccolta del Dott. Giuliano Salvini , Notaio in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, registrato a Milano 3 il 26.01.2009 al n. 1370 serie IT che , in copia conforme all'originale rilasciata dall'Archivio Notarile di Milano in data 15.06.2012, viene sottoscritto dai componenti ed allegato al presente atto sotto lettera B), tra la medesima e le Società: ALMAVIVA - THE ITALIAN INNOVATION S.p.a. , con sede in Roma Via di Casal



Boccone 188/190 ( C.F. P.I. - 08450891000) NPO SISTEMI S.p.a con  
sede in Milano Via Giosuè Carducci n.32 ( C.F. P.I. 03074310966).=====

I predetti componenti, della cui identità personale io Segretario Generale sono  
personalmente certo.=====

PREMETTONO:

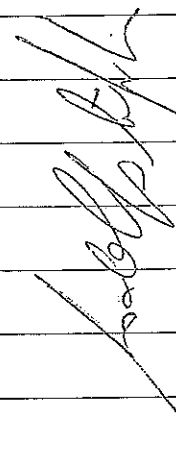
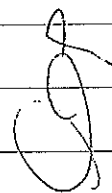
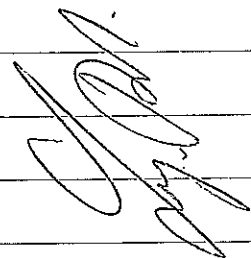
- che con Deliberazione di Consiglio Provinciale n. 7 del 08.05.2008  
(n. 42 di reg.- 56/08 di reg. d'ordine ) è stata approvata la convenzione con la  
Provincia di Milano per la gestione associata tra Enti Locali finalizzata  
all'acquisto di beni e servizi ed in particolare del Sistema Informatico  
Provinciale del Lavoro denominato "SINTESI" (Sistema Integrato per i  
servizi per l'Impiego)=====

- che la convenzione è stata sottoscritta il 09.06.2008;=====

- che con determinazione dirigenziale n. 880 del 09.06.2008 è stato approvato  
il Capitolato Speciale per l'espletamento di una procedura aperta, distinta in  
due lotti, per l'appalto del servizio di assistenza del suddetto sistema per il  
periodo 2009 - 2012 , delegando alla Provincia di Milano ogni compito e  
funzione inerente la gara;=====

- che con determinazione n. 230/2008 del 12.12.2008, il Direttore del Settore  
Appalti e Contratti della Provincia di Milano ha approvato le risultanze di  
gara ed aggiudicato i servizi previsti nel Lotto 2) al Raggruppamento  
Temporaneo di Imprese tra Siemens IT Solutions and Service S.p.a.  
(mandataria) e Almviva - The Italian Innovation Company S.p.a. e NPO  
Sistemi S.p.a. (mandanti) ;=====

- che l'art.6 della convenzione per la gestione associata della procedura,  
approvata con la sopra richiamata Delibera di Consiglio n. 7 del 08.05.2008,



materia.=====

E richiesto, io Segretario Generale, ho ricevuto questo atto ed ho dello stesso  
ho dato lettura ai comparenti, omettendo la lettura degli allegati per espressa  
dispensa dei comparenti stessi, che lo dichiarano conforme alla loro volontà  
e insieme a me lo sottoscrivono.=====

Il presente contratto consta di n. 10 fogli, dattiloscritti da persona di mia  
fiducia, per intere facciate 9 e sin qui della decima:=====

*Rodolfo Lof. L.*

*Rossini Sante  
Chy. Bont.*



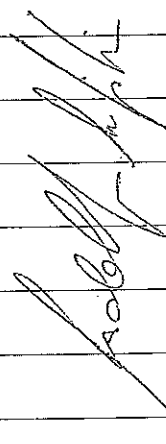
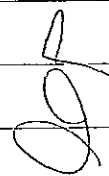
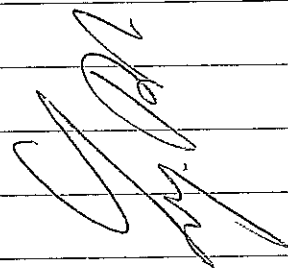
stabilisce che ogni singola Provincia stipula con l'impresa aggiudicataria dell'appalto il contratto per i servizi di propria competenza;=====

- che con Determinazione Dirigenziale n. 161/2009 del 12.02.2009 il Dirigente del Settore Formazione Professionale e Lavoro della Provincia di Como, preso atto delle risultanze di gara e dell'aggiudicazione a favore del suddetto Raggruppamento Temporaneo di Imprese, ha affidato al medesimo, per quanto concerne la quota di competenza, il servizio di manutenzione del Sistema Informativo Lavoro denominato "Sintesi" - Lotto 2 : Servizi di gestione della continuità del servizio dell'infrastruttura per l'importo netto contrattuale di Euro 26.920,80 (ventiseimilanovecentoventi/80) =====

- che in data 30.06.2009 è stato stipulato il contratto n. 38141 di rep. avente ad oggetto il servizio di gestione di cui sopra per il periodo 2009-2012;=====

- che all'interno del Capitolato Speciale d'Appalto, espletato per l'acquisizione del servizio e nella relativa determina a contrarre, la Provincia di Milano, in qualità di stazione appaltante, si è riservata la facoltà di ricorrere alla ripetizione di servizi analoghi per un ulteriore periodo di tre anni (36 mesi), dalla data di scadenza del contratto, ai sensi dell'art. 57 comma 5 lettera b) del D.lgs. n. 163/2006;=====

- che con lettera in data 16.11.2011 prot. n. 50633, il Dirigente del Settore Formazione Professionale e Lavoro della Provincia di Como ha richiesto all'aggiudicataria RTI un'offerta in ordine alla "ripetizione di servizi analoghi" per la manutenzione applicativa del Sistema Informativo Lavoro Sintesi - Lotto 2), limitatamente al servizio di help desk, atteso che la piattaforma hardware e sistemistica è gestita con risorse interne,



richiedendo la formulazione di una specifica offerta tecnica ed economica;=====

- che la RTI, con nota in data 01.02.2012 prot. n. 6334 del 14.02.2012, ha risposto positivamente alla proposta di proseguire il rapporto contrattuale per il triennio 02.03.2012 – 01.03.2015 offrendo per la ripetizione dei servizi analoghi richiesti un importo di Euro 10.911,00 (diecimilanovecentoundici/00) (oltre Iva);=====

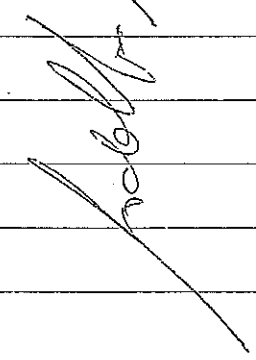
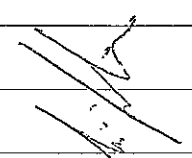
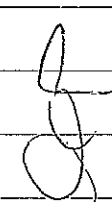
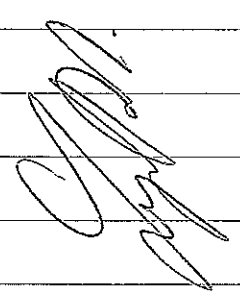
- che è stato verificato che non sono attive alla data odierna convenzioni analoghe stipulate da Consip / Lombardia Informatica aventi ad oggetto i servizi che si intendono acquisire;=====

- che con Determinazione Dirigenziale n. 163 del 20.02.2012, ai sensi dell'art. 57 comma 5 lettera b) del D.Lgs. n. 163/2006, sono stati affidati al Raggruppamento Temporaneo di Imprese tra ATOS Italia S.p.a. ( ex Siemens IT Solutions and Services S.p.a.) mandataria e ALMAVIVA The Italian Innovation Company e NPO Sistemi S.p.a. mandanti, i servizio di gestione della continuità del servizio dell'infrastruttura- Lotto 2) per l'importo netto contrattuale di Euro 10.911,00 (diecimilanovecentoundici/00);=====

- che l'aggiudicazione non è soggetta a certificazione o a dichiarazione sostitutiva dell'inesistenza di provvedimenti contro la mafia ai sensi dell'art. 1 del D.P.R. n. 252/1998;=====

- che in data 11.10.2012 dall'INAIL di Milano Sabaudia è stato emesso Documento Unico di Regolarità Contributiva a nome ATOS ITALIA S.p.a. con sede in Milano Via Vipiteno n.4;=====

- che in data 10.10.2012 dall'INAIL di Roma Momentano è stato emesso Documento Unico di Regolarità Contributiva a nome ALMAVIVA S.p.a.



con sede in Roma Via Casal Boccone n.188/190;=====

- che in data 25.10.2012 dall'INAIL di Milano Mazzini è stato emesso Documento Unico di Regolarità Contributiva a nome NPO SISTEMI

S.p.a.con sede in Milano Via Giosuè Carducci n. 32;=====

- che il raggruppamento temporaneo di imprese ha prestato cauzione definitiva mediante polizza fidejussoria n.145230/G rilasciata da BNL

Gruppo Bnp Paribas – APAC Crediti Milano in data 13.09.2012 di Euro 545,55 ( cinquecentoquarantacinque/55)=====

- che il raggruppamento temporaneo di imprese ha stipulato polizza di Assicurazione Responsabilità Civile n.7 950 327 rilasciata da Chartis Europe

SA- Tour Chartis PARUS di Euro 10.000.000,00( diecimilioni/00) in cui è espressamente richiamato il servizio di cui al Lotto 2) ;=====

- che sono comunque a carico dell'Appaltatore, indipendentemente dalle coperture assicurative precedentemente indicate, tutte le misure e tutti gli adempimenti atti ad evitare il verificarsi di danni alle opere, all'ambiente, alle persone e alle cose nell'esecuzione dell'appalto ex art. 165 D.P.R. n.207/2010;=====

#### TUTTO CIO' PREMESSO

Dovendosi ora perfezionare l'aggiudicazione, i predetti comparenti, previa ratifica e conferma della narrativa che precede, che dichiarano parte integrante e sostanziale del presente contratto, convengono e stipulano quanto segue:=====

#### ART. 1 – OGGETTO DEL CONTRATTO ED AMMONTARE-

Il Dirigente della Provincia di Como Dott. Di Gilio Rodolfo, nella sua predetta qualità, demanda ed affida alla Società ATOS ITALIA S.p.a.,

mandataria e rappresentante del Raggruppamento Temporaneo di Imprese tra la medesima e le Società ALMAVIVA -The Italian Innovation Company S.P.A. e NPO Sistemi S.p.a. che, nella persona del Procuratore Speciale Sig. Pertile Massimo, accetta i servizi per la gestione della continuità del servizio- Lotto 2 ) per l'importo netto contrattuale di Euro 10.911,00 (diecimilanovecentoundici/00), come in premessa specificato:=====

#### ART. 2 - ALLEGATI

Il presente contratto impegna le parti contraenti a quanto in esso espressamente stabilito ed all'osservanza dei seguenti atti che ne costituiscono parte integrante ai sensi dell'art.137 D.P.R. n. 207/2010 e che qui vengono espressamente richiamati e che i comparenti dichiarano di ben conoscere e che si intendono integralmente trascritti:=====

- a) Determina Dirigenziale di aggiudicazione n 163 del 20.02.2012; =====
- b) Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (D.U.V.R.I.);

I comparenti dichiarano poi di avere, al fine di identificare gli elaborati sopra richiamati, firmato una copia degli stessi che resterà depositata in Segreteria.

Viene invece sottoscritta ed allegata al presente atto:=====

- a) Offerta Tecnico Economica allegato C);=====

Le parti danno atto che il servizio è finanziato con fondi provinciali:=====

#### ART. 3 - PAGAMENTI

All'impresa verranno corrisposti i pagamenti dietro presentazione di regolare fattura, così come previsto dall'art. 14 del Capitolato Speciale e, in applicazione dell'art. 3 - comma 7 - della legge n. 136/2010, saranno effettuati mediante bonifico bancario sul conto corrente dedicato alle



commesse pubbliche presso:=====

Unicredit Corporate Banking S.p.a,- Milano filiale operativa Via Pindemonte

n. 2 – Milano - IBAN IT 36 P 0200809432000101111768.=====

Le persone autorizzate dalla Società a riscuotere e a quietanzare le

somme ricevute in conto e a saldo sono i Signori:=====

-Brasca Sergio ✓

-Deruaz Nicolas Andre Jean

-Gandini Marco

-Iannetti Emanuele

-Pichon Arnaud Bertrand Marie

-Schulz Edwin

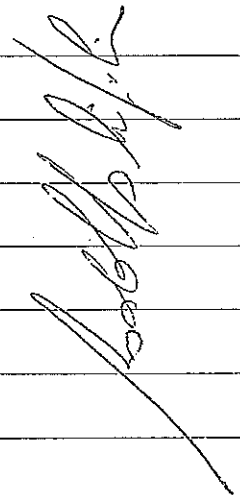
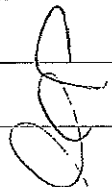
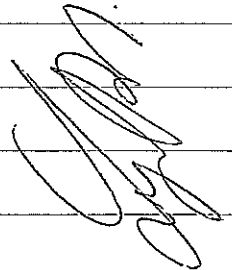
L'Appaltatore, ai sensi dell'art. 3 – comma 8 – della legge n. 136/2010,

assume l'obbligo inderogabile di utilizzare esclusivamente il suddetto conto

corrente per tutti i movimenti finanziari connessi all'esecuzione del servizio,

ivi compresi i pagamenti di cui al comma 2° dell'art. 3 della suddetta legge,

in modo da consentire la tracciabilità dei relativi flussi finanziari.=====



ART. 4 – CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Ai sensi dell'art. 3 – comma 8 – della legge n. 136/2010, in caso di mancato adempimento degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari da parte dell'Appaltatore, il contratto è risolto di diritto.=====

ART.5 – INIZIO ED ULTIMAZIONE DEL SERVIZIO

Il servizio oggetto del presente contratto ha durata per il triennio 02.03.2012 – 01.03.2015.=====

ART.6 SUBAPPALTO

E' vietato il subappalto senza il consenso della Provincia di Como .=====

ART. 7 – SPESE DI CONTRATTO – IMPOSTE – TASSE –

E TRATTAMENTO FISCALE

Tutte le spese relative e conseguenti il presente contratto, per bolli, imposta di registro ed ogni altra dipendente dall'aggiudicazione e successiva stipula del presente contratto sono a carico dell'Appaltatore, mentre rimarrà a carico della Provincia di Como l'imposta sul valore aggiunto. =====

Il presente atto sconterà la sola imposta fissa di registro, ai sensi dell'art. 40 del DPR 26 aprile 1986 n. 131, essendo il servizio appaltato soggetto all'imposta sul valore aggiunto.=====

ART. 8 – CONTROVERSIE

La competenza a conoscere le eventuali controversie derivanti dal presente contratto in attuazione dell'art. 17 del Capitolato Speciale d'Appalto spetta al Foro di Milano.=====

ART. 9 – NORMA DI RINVIO

Per quanto non previsto espressamente nel presente contratto e nei documenti in esso richiamati valgono le norme di legge e di regolamento vigenti in

materia.=====

E richiesto, io Segretario Generale, ho ricevuto questo atto ed ho dello stesso ho dato lettura ai comparenti, omettendo la lettura degli allegati per espressa dispensa dei comparenti stessi, che lo dichiarano conforme alla loro volontà e insieme a me lo sottoscrivono.=====

Il presente contratto consta di n. 10 fogli, dattiloscritti da persona di mia fiducia, per intere facciate 9 e sin qui della decima:=====

*Indolfo Lelli*

*Donato Sella  
Chy. Pml.*

